Northwest Territories Canada
Gazette

PART I / PARTIE I

Volume XXVI, No. 11 / Volume XXVI, n° 11

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2005-11-30

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:				
Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :				
BEAUCHAMP, Mary	Yellowknife	A-472-2005	3 years/3 ans	2005-11-01
As an Adoption Worker under the *Adoption Act*:				
Préposée à l'adoption en vertu de la *Loi sur l'adoption* :				
HAMILTON, Andrea	Yellowknife	A-506-2005		2005-10-27
As members of the Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Board under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:				
Membres de la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et professions en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers et professions* :				
JONES, Allan	Yellowknife	A-475-2005	from/de 2005-08-14 to/à 2007-06-14	2005-08-14
LENNIE, Arthur	Inuvik	A-476-2005	from/de 2005-08-14 to/à 2007-06-14	2005-08-14
STEWART, Chris	Yellowknife	A-477-2005	from/de 2005-08-14 to/à 2007-06-14	2005-08-14

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As coroners under the *Coroners Act*:				
Coroners en vertu de la *Loi sur les coroners* :				
GORDON, Elizabeth	Inuvik	A-497-2005	3 years/3 ans	2005-10-25
LOCKHART, Alfred	Łutsel K'e	A-496-2005	3 years/3 ans	2005-10-25
As a member of the Deh Cho Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:				
Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Deh Cho en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :				
BETSAKA, Priscilla	Nahanni Butte	A-473-2005	3 years/3 ans	2005-10-06
As deputy sheriffs under the *Judicature Act*:				
Shérifs adjointes en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :				
AUBE, Sherri A.	Yellowknife	A-493-2005		2005-10-07
STEBNER, Marnie Jean	Yellowknife	A-494-2005		2005-10-07
As members of the Justices of the Peace Review Council under the *Justices of the Peace Act*:				
Membres du Conseil de révision des juges de paix en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :				
SCHMALTZ, The Hon. Judge / L'hon. juge Bernadette	Yellowknife	A-470-2005	4 years/4 ans	2005-10-06
YAKELEYA, Danny	Tulita	A-471-2005	from/de 2005-09-12 to/à 2009-09-11	2005-09-12
As inspectors under the *Liquor Act*:				
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :				
HUDSON, Sidney Allen	Fort Smith	A-509-2005		2005-11-03
MCCONVILLE, Robin	Inuvik	A-507-2005		2005-11-03
PETTET, Cecil Charles	Yellowknife	A-495-2005		2005-10-26
As a Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:				
Registraire adjointe des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :				
MERILEES-KEPPEL, Kelley	Yellowknife	A-498-2005		2005-10-14
As a member of the Fort Resolution Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:				
Membre de l'Office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :				
VILLENEUVE, James Lawrence	Fort Resolution	A-501-2005	from/de 2005-10-11 to/à 2007-10-10	2005-10-11
As members of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:				
Membres de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :				
BYE, Doris Bernice	Fort Smith	A-499-2005	from/de 2005-12-12 to/à 2007-12-11	2005-12-12
MACDONALD, Sonny James	Fort Smith	A-500-2005	from/de 2005-12-12 to/à 2007-12-11	2005-12-12

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As members of the Norman Wells Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*: **Membres de l'Office d'habitation de Norman Wells en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**				
BJORNSON, Kathleen Anne	Norman Wells	A-502-2005	from/de 2005-10-15 to/à 2007-10-14	2005-10-15
HODSGON, John Stanley	Norman Wells	A-503-2005	from/de 2005-10-15 to/à 2006-10-14	2005-10-15
LEBLUE, Mary (Dee Dee)	Norman Wells	A-504-2005	from/de 2005-10-15 to/à 2007-10-14	2005-10-15
WHITEMAN, Sandy	Norman Wells	A-505-2005	from/de 2005-10-15 to/à 2007-10-14	2005-10-15
As a director of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*: **Administrateur du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**				
COURNEYA, Leon James	Hay River	A-508-2005	from 2005-11-22 2006-11-21	2005-11-22
As a person who is responsible for authorizing temporary absences under the *Prisons and Reformatories* (Canada) *Act*: **Responsable de l'octroi des permissions de sortir en vertu de la *Loi sur les prisons et les maisons de correction* (Canada) :**				
CASTLE, Herb	Yellowknife	A-464-2005		2005-09-01
As a deputy clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*: **Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**				
BERNHARDT, Kimberly Elaine	Inuvik	A-465-2005	from/de 2005-09-26 to/à 2006-09-26	2005-09-26
As deputy territorial judges under the *Territorial Court Act*: **Juges territoriaux adjoints en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**				
CUNLIFFE BARNETT, The Hon. Judge / L'hon. juge Charles	Saturna Island, British Columbia	A-466-2005		2005-10-06
ROY, The Hon. Judge / L'hon. juge Jacques R.	Montréal, PQ	A-467-2005		2005-10-06
As members of the Judicial Appointments Advisory Committee under the *Territorial Court Act*: **Membres du Comité consultatif sur les nominations à la magistrature en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**				
LAMOUELLE, Rose	Behchokǫ̀	A-469-2005	from/de 2005-09-12 to/à 2008-09-11	2005-09-12
MORRISON, Roger W.	Hay River	A-468-2005	from/de 2005-09-12 to/à 2008-09-11	2005-09-12
As a wildlife officer under the *Wildlife Act*: **Agent de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**				
RUSSELL HOGG, Arlen	Stoney Rapids, Saskatchewan	A-474-2005		2005-10-11

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As members of the Aklavik Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Aklavik en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
ARCHIE, Ella	Aklavik	A-478-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
OMILGOITUK, Jimmy	Aklavik	A-479-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As a member of the Délı̨ne Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membre du comité de justice pour la jeunesse de Délı̨ne en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
TETSO, Betty	Délı̨ne	A-480-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As members of the Deninue Kue Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membres du comité de justice pour la jeunesse de Deninue Kue en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
KING, Henry George	Fort Resolution	A-481-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
MCKAY, Edward	Fort Resolution	A-482-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
NORN, Marcel	Fort Resolution	A-483-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
VILLENEUVE, Terry	Fort Resolution	A-484-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As a member of the Fort Simpson Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
CAZON, Jenny Alice	Fort Simpson	A-485-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As a member of the Fort Smith Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort Smith en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
WANAMAKER, Chris Wesley	Fort Smith	A-486-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As a member of the Hay River Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membre du comité de justice pour la jeunesse de Hay River en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
SMITH, Dustin	Hay River	A-487-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As members of the Holman Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada): **Membres du comité de justice pour la jeunesse de Holman en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**				
KANAYOK, Margaret	Holman	A-488-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
OLOAKYOK, Sandra Rose	Holman	A-489-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
OVILOK, Lori	Holman	A-490-2005	3 years/3 ans	2005-10-11

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As a member of the Norman Wells Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):				
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Norman Wells en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :				
DESCHENE, Stephen William	Norman Wells	A-491-2005	3 years/3 ans	2005-10-11
As a member of the Paulatuk Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):				
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Paulatuk en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :				
BENNETT, Fred	Paulatuk	A-492-2005	3 years/3 ans	2005-10-11

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
ADOPTION ACT - Adoption Workers			
LOI SUR L'ADOPTION - préposés à l'adoption			
BEACOCK, Andrea	AR-229-2005	2005-10-27	A-351-2004
FINLAYSON, Danette	AR-228-2005	2005-10-27	A-237-2002
FOURNEL, Simone	AR-227-2005	2005-10-27	A-355-2004
FRYER, Jerry	AR-226-2005	2005-10-27	A-198-2002
GRESL, Elsie	AR-225-2005	2005-10-27	A-374-2002
STONE, Danielle	AR-224-2005	2005-10-27	A-349-2004
SULIMAN, Sandra Mayers	AR-223-2005	2005-10-27	A-1301-98
ARCHIVES ACT - member of the Public Records Committee			
LOI SUR LES ARCHIVES - membre du comité des documents publics			
SHAHI, T.Bob	AR-195-2005	2005-09-01	A-127-2005
CITIES, TOWNS AND VILLAGES ACT - municipal inspectors			
LOI SUR LES CITÉS, VILLES ET VILLAGES - inspecteurs municipaux			
COUVRETTE, Andy	AR-199-2005	2005-10-07	A-109-2003
GRANDJAMBE, Tony	AR-200-2005	2005-10-07	A-110-2003
HOYT, Kevin Charles	AR-201-2005	2005-10-07	A-430-92
RUSSNEL, Ronald	AR-202-2005	2005-10-07	NS-512-89
CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT - officers for the purpose of assisting the Civil Emergency Officer			
LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE- agents chargés d'aider le responsable des mesures d'urgence			
RISPIN, Maxwell	AR-212-2005	2005-10-21	NS-807-83
ROBINSON, Robert A.	AR-211-2005	2005-10-21	NS-808-83

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
DOG ACT - officer **LOI SUR LES CHIENS - agent**			
BEAULIEU, Derek	AR-210-2005	2005-10-20	A-123-2001
HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT - rebate officer **LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE - agent de dégrèvement**			
RAMSDEN, David	AR-214-2005	2005-10-21	A-368-94
HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT- first deputy rebate officer **LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE -premier agent adjoint de dégrèvement**			
CHRISTENSEN, Vern	AR-217-2005	2005-10-21	A-507-94
HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT - fourth deputy rebate officer **LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE - quatrième agent adjoint de dégrèvement**			
SCOTT, Roy	AR-213-2005	2005-10-21	A-569-94
HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT - second deputy rebate officer **LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE - deuxième agent adjoint de dégrèvement**			
FRANCE, Jim	AR-216-2005	2005-10-21	A-508-94
HOME OWNERS PROPERTY TAX REBATE ACT - third deputy rebate officer **LOI SUR LE DÉGRÈVEMENT DE LA TAXE FONCIÈRE DES PROPRIÉTAIRES DE RÉSIDENCE - troisième agent adjoint de dégrèvement**			
LAGORE, Douglas	AR-215-2005	2005-10-21	A-568-94
JUSTICES OF THE PEACE ACT - member of the Justices of the Peace Review Council **LOI SUR LES JUGES DE PAIX - membre du Conseil de révision des juges de paix**			
BRUSER, The Hon. Judge / L'hon. juge Brian	AR-196-2005	2005-10-06	A-214-2004
LEGAL SERVICES ACT - members of the Legal Services Board of the Northwest Territories **LOI SUR LES SERVICES JURIDIQUES - membres de la Commission des services juridiques des Territoires du Nord-Ouest**			
HOEFT, Karen	AR-220-2005	2005-10-25	A-134-2003
TUTCHO, Judi	AR-219-2005	2005-10-25	A-135-2003
LIQUOR ACT - inspector **LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - inspecteur**			
COMEAU, Ken P.R.	AR-197-2005	2005-09-29	A-536-2001
MOTOR VEHICLES ACT - Deputy Registrar of Motor Vehicles **LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - registraire adjoint des véhicules automobiles**			
MURPHY, Stephen Robert	AR-231-2005	2005-10-14	A-148-2005

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
MOTOR VEHICLES ACT - driver examiner **LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - examinateur de conducteurs**			
MURPHY, Stephen Robert	AR-232-2005	2005-10-14	A-269-2004
NORTHWEST TERRITORIES BUSINESS DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION ACT - director of the Board of Directors of the Northwest Territories Business Development and Investment Corporation **LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - administratrice du conseil d'administration de la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest**			
NEAR, Peggy Lorraine	AR-193-2005	2005-10-03	A-188-2005
NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - director of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation **LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - administratrice du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest**			
NORWEGIAN, Gladys May	AR-230-2005	2005-10-13	A-069-2005
PLANNING ACT - Directeur of Planning **LOI SUR L'URBANISME - directeur de l'aménagement**			
ADAMS, Dennis L.	AR-218-2005	2005-10-21	A-430-97
SOCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Social Assistance Appeal Board **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale**			
MELANDER-GROFF, Linda	AR-221-2005	2005-08-30	A-176-2004
STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Student Financial Assistance Appeal Board **LOI SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS - membre de la Commission d'appel de l'aide financière aux étudiants**			
HORN, Darren	AR-222-2005	2005-09-21	A-103-2004
TERRITORIAL PARKS ACT - park officer **LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX - agent des parcs**			
BIRD, John Earl	AR-198-2005	2005-10-06	A-519-2002
TRAVEL AND TOURISM ACT - tourism officer **LOI SUR LE TOURISME - agent de tourisme**			
BIRD, John Earl	AR-194-2005	2005-10-03	A-520-2002
WILDLIFE ACT - wildlife officers **LOI SUR LA FAUNE - agents de la faune**			
BOWERS, Kevin	AR-203-2005	2005-10-11	NS-0333-91
FLODDEL, Mike	AR-204-2005	2005-10-11	A-379-2000
LACEY, Brian Patrick	AR-205-2005	2005-10-11	NS-067-86
LEEF, Ryan	AR-206-2005	2005-10-11	A-295-2000
LINDSEY, Daniel G.	AR-207-2005	2005-10-11	A-269-93
QUAAL, James	AR-208-2005	2005-10-11	A-380-2000
THOMPSON, Troy	AR-209-2005	2005-10-11	A-381-2000

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de constitution
CABIN LOUNGE LTD.	C 5614	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2005-09-27
THE IT GUYS LTD.	C 5615	5 Bromley Drive Yellowknife NT X1A 2X9	2005-09-28
5616 N.W.T LTD.	C 5616	Box 933 7 Tamarac Crescent Fort Smith NT X0E 0P0	2005-09-29
VINCECO HOLDINGS LTD.	C 5617	Box 2303 124 Mackenzie Road Inuvik NT X0E 0T0	2005-10-03
5618 N.W.T. LTD.	C 5618	Box 2303 124 Mackenzie Road Inuvik NT X0E 0T0	2005-10-03
5619 N.W.T. LTD.	C 5619	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-10-03
5620 N.W.T. LTD.	C 5620	802, 5201-50th Street Yellowknife NT X1A 3S9	2005-10-03
5621 N.W.T. LTD.	C 5621	802, 5201-50th Street Yellowknife NT X1A 3S9	2005-10-03
TLICHO SAFE HOME INC.	C 5622	Box 323 House #244 Behchok'o NT X0E 0Y0	2005-10-03
OLLERHEAD NWT LOCKSMITHING LTD.	C 5623	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	2005-10-18
KUSOLUN SECURITY SERVICES INC.	C 5624	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	2005-10-18
5625 NWT LTD.	C 5625	4804 Anderson Thompson Yellowknife NT X1A 1J5	2005-10-19
NABORS N.W.T. HOLDINGS LTD.	C 5626	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2005-10-24

SHAMCOR ENTERPRISES LTD.	C 5627	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	2005-10-28

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 13(4)] :

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
WASHTUB LTD. (THE)	C 4050	**JOHN'S HANDYMAN SERVICES LTD.**	2005-10-07
BUYNORTH.CA INC.	C 5189	**POLAR BEAR STORAGE INC.**	2005-10-20
5389 N.W.T. LTD.	C 5389	**LREIT HOLDINGS 17 CORPORATION**	2005-10-11

NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 187(4)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
EHMBEE LTD.	C 5602	**C3180 EHMBEE LTD. & C 3305 NWT LTD.**	2005-08-31

NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 191(6)):
AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Continued to/ Prorogée à	Date of Discontinuance/ Date du changement de régime
NW WONG MANAGEMENT LTD.	C 777	Alberta	2005-09-20
DEVELOPMENT 168 LTD.	C 3745	Alberta	2005-09-14
EXPEDITE NORTH LIMITED	C 3373	Alberta	2005-10-07

NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
REE HOLDINGS LTD.	C 1852	2005-09-15

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
INUVIALUIT NORTHERN LOGISTICS CORPORATION	C 4707	2005-09-30
J & K INDUSTRIAL & MARINE LTD.	C 1715	2005-10-13
GREAT SLAVE GRAPHIC SIGNS (1993) LTD.	C 3284	2005-10-13

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
CANADA DOMINION RESOURCES 2005 II CORPORATION	ET 8620	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2005-09-27
NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (05-2) CORP.	ET 8621	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2005-09-27
DIRECT CREDIT WEST INC.	ET 8622	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2005-09-27
BRIDGE BRAND FOOD SERVICES LTD.	ET 8623	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2005-09-27
TORONTO STAR NEWSPAPERS LIMITED	ET 8626	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A2N7	Ontario	2005-09-30
OPEN ACCESS LIMITED	ET 8627	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A2N7	Ontario	2005-09-30

GE EQUIPMENT LEASING CANADA COMPANY / SOCIÉTÉ DE CRÉDIT-BAIL D'ÉQUIPEMENT GE CANADA	ET 8628	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-09-30
J.M. MULLIN ENTERPRISES LTD.	ET 8631	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	British Columbia	2005-09-30
MOLSON INC.	ET 8632	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2005-09-30
790825 ALBERTA LTD.	ET 8633	Box 972 4707 Hamilton Drive Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2005-10-03
AIM MUTUAL FUND DEALER INC. / COURTIER EN FONDS MUTUELS AIM INC.	ET 8634	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A2N7	Ontario	2005-10-11
TOA CANADA CORPORATION	ET 8635	203, 5102-50th Avenue Yellowknife NT X1A3S8	Ontario	2005-10-11
BEAVER POWERLINE 1995 LTD.	ET 8636	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2005-10-11
CHAMPION TECHNOLOGIES, LTD.	ET 8637	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2005-10-11
CARLING O'KEEFE COMPANY	ET 8640	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-10-14
MOLSON CANADA COMPANY	ET 8641	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-10-14
COORS CANADA (2005) COMPANY	ET 8642	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2005-10-14

4646 NUNAVUT	ET 8643	1008, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Nunavut	2005-10-14
EDUCATIONAL TESTING SERVICE CANADA INC.	ET 8644	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A2N7	British Columbia	2005-10-14
ALLWORLD CATERERS LTD.	ET 8645	802, 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Alberta	2005-10-14
NATIONAL BANK SECURITIES INC. / PLACEMENTS BANQUE NATIONALE INC.	ET 8646	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2005-10-14
H.L. STAEBLER COMPANY LIMITED	ET 8647	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2005-10-14
COLLIERS INTERNATIONAL MORTGAGE CORPORATION	ET 8648	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2005-10-19
CARGILL CANADA LTD.	ET 8649	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Manitoba	2005-10-19
PARKVALLEY CONSULTING LTD.	ET 8651	420003 MacKenzie Highway Hay River NT X0E 0R9	Alberta	2005-10-21
TSEE CONSTRUCTION LTD.	ET 8652	Box 110 11361 Hvatum Road Aklavik NT X0E 0A0	Alberta	2005-10-26
HARTCO ADMINISTRATION INC. / ADMINISTRATION HARTCO INC.	ET 8653	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2005-10-26

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
CIBC EQUIPMENT FINANCE LIMITED / FINANCEMENT D'EQUIPMENT CIBC LIMITEE	ET 5318	**2937531 CANADA INC**	2005-07-28
FIRST ASSOCIATES INVESTMENTS INC.	ET 7788	**FIRST ASSOCIATES INVESTMENTS INC. / INVESTISSEMENTS PREMIERS ASSOCIES INC.**	2004-11-05
FIRST ASSOCIATES INVESTMENTS INC. / INVESTISSEMENTS PREMIERS ASSOCIES INC.	ET 7788	**BLACKMONT CAPITAL INC.**	2005-09-16
BRIDGESTONE / FIRESTONE CANADA INC.	ET 5211	**BRIDGESTONE FIRESTONE CANADA INC.**	2005-09-22
MANTLE MINERALS INC.	ET 5374	**MANTLE RESOURCES INC.**	2005-08-09
MCKESSON CANADA CORPORATION	ET 8654	**MCKESSON CANADA CORPORATION / LA CORPORATION MCKESSON CANADA**	2002-12-20
ROW ENTERTAINMENT GP LIMITED	ET 8043	**ENTERTAINMENT ONE GP LIMITED**	2005-06-08

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO. HEWLETT-PACKARD (CANADA) CIE.	ET 8624	**ET 7795 HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO. / HEWLETT-PACKARD (CANADA) CIE & HEWLETT-PACKARD CANADA INVESTMENTS CO.**	2005-08-01

TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC.	ET 8625	**ET 6184 TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC. & TRIMAC CORPORATION**	2005-02-24
PACRIM HOSPITALITY SERVICES INC.	ET 8629	**ET 7495 PACRIM HOSPITALITY SERVICES INC. & 4268024 CANADA INC.**	2004-12-22
REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS INC.	ET 8630	**ET 7618 REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS INC. & 1150771 ALBERTA LTD.**	2005-06-02
CANWEST MEDIAWORKS INC.	ET 8638	**ET 7500 GLOBAL COMMUNICATIONS LIMITED, ET 7060 GLOBAL TELEVISION NETWORK INC. / RESEAU DE TELEVISION GLOBAL INC., CLARINET MUSIC INC., CANWEST MEDIA INC., REACHCANADA CONTACT CENTRE LIMITED, GLOBAL TELEVISION CENTRE LTD., GLOBAL TELEVISION SPECIALTY NETWORKS INC., CANWEST MEDIA SALES LIMITED, VANCOUVER ISLAND NEWSPAPER GROUP INC., PORT ALBERNI TIMES GROUP INC., NANAIMO DAILY NEWS GROUP INC., COOL RECORDS INC., MOBILE VIDEO PRODUCTIONS INC., 5160367 MANITOBA INC.**	2005-09-01
VHQ ENTERTAINMENT INC.	ET 8639	**ET 7173 VHQ ENTERTAINMENT INC. & SNOWBIRD ACQUISITION INC.**	2005-06-29
WHIRLPOOL CANADA CO.	ET 8650	**ET 5079 WHIRLPOOL CANADA CO. & ET 8349 WHIRLPOOL SKIDBY NOVA SCOTIA, ULC**	2005-09-01
MCKESSON CANADA CORPORATION	ET 8654	**ET 5309 MCKESSON CANADA CORPORATION LTD., 3071403 NOVA SCOTIA COMPANY, GOOD NEIGHBOUR PHARMACY LTD., MCKESSON CANADA ALBERTA LIMITED, MCKESSON CANADA HEALTH CARE PARTNERS LTD., MCKESSON CANADA LIMTIED / MCKESSON CANADA LIMITÉE & MCKESSON CANADA INC.**	2002-12-13

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(6)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
HORTS ENTERPRISES LTD.	ET 6905	2005-10-13
NUTRI-METICS INTERNATIONAL (CANADA) INC.	ET 1983	2005-10-13
BAYERISCHE LANDESBANK	ET 7370	2005-10-13
UQSUQ CORPORATION	ET 6088	2005-10-13
MILLAR WESTERN INDUSTRIES LTD.	ET 6405	2005-10-13
NORCANA RESOURCE SERVICES (1991) LTD.	ET 6717	2005-10-13

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records are ready for final disposition on or after November 14, 2005. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 920-3078 or 873-7446 before November 13, 2005.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Environment & Natural Resources /	1	0535-30-0026
Industry, Tourism & Investment	2	0535-35-0164
Shared Services Centre		
Health & Social Services	23	0535-20-0015
	9	0535-20-0017
Justice	22	0535-35-0167
Municipal & Community Affairs	8	0535-30-0027
NWT Development Corporation	2	0535-35-0163
	1	0535-35-0169
NWT Housing Corporation	1	0535-35-0166
	3	0535-35-0168
Public Works & Services	10	0535-30-0020
	3	0535-30-0028
	4	0535-35-0141
Transportation	9	0535-35-0161
	8	0535-35-0162

LOI SUR LES ARCHIVES

La destruction des boîtes de dossiers mentionnées ci-après est prévue à compter du 14 novembre 2005. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 13 novembre 2005 au 920-3078 ou au 873-7446.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Centre de services communs pour	1	0535-30-0026
Environnement et Ressources	2	0535-35-0164
naturelles **et** Industrie, Tourisme et		
Investissement		
Santé et Services sociaux	23	0535-20-0015
	9	0535-20-0017
Justice	22	0535-35-0167
Affaires municipales et	8	0535-30-0027
communautaires		
Société de développement des	2	0535-35-0163
Territoires du Nord-Ouest	1	0535-35-0169
Société d'habitation des Territoires du	1	0535-35-0166
Nord-Ouest	3	0535-35-0168
Travaux publics et Services	10	0535-30-0020
	3	0535-30-0028
	4	0535-35-0141
Transports	9	0535-35-0161
	8	0535-35-0162

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	CLARKE, Laurie Catherine	Yellowknife
b)	ISRAEL, Roger Charles	Invuik
c)	McKAY-SATURNINO, Eileen	Invuik
d)	SCHOFIELD, Antoine J.L.	Fort Smith
e)	SLADE, Brenda	Yellowknife
f)	VAISICA, Sam	Inuvik

Appointments and reappointments of Notaries Public:
Nominations et renominations de notaires publics :

a)	HOFMANN, Melissa C.	Hay River
b)	KUMAR, Ragani Kushalini	Behchokǫ̀
c)	RANDELL, Cherie L.	Yellowknife
d)	REEVES, Darin Edward	Yellowknife

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2005©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2005©